



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
JABATAN LAUT WILAYAH SELATAN
TANJUNG PELEPAS, 81560 GELANG PATAH
JOHOR DARUL TAKZIM**

Telefon : 07- 507 2313 Emel : pjlwst@marine.gov.my
Faks : 07- 507 3679 Laman Web : <http://www.marine.gov.my>



Cet. No : KLR 0403591

PEKELILING PELABUHAN NO. 21/2010
PORT CIRCULAR NO. 21/2010

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN
FROM : DIRECTOR OF MARINE SOUTHERN REGION

KEPADA : SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK & AGEN
PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA.
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIP OWNERS & AGENTS
AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY.

TARIKH/DATED : 27 SEPTEMBER 2010 / 27 SEPTEMBER 2010

**AKTIVITI-AKTIVITI Pengerukan
PASIR DI BETING RAMUNIA, JOHOR
DAN OPERASI PEMUNGGAHAN PASIR
DI HAD PELABUHAN PASIR GUDANG,
SEBELAH TIMUR TAMBAK JOHOR –
PERTUKARAN VESEL Pengerukan
DAN PENAMBAHAN KAWASAN
Pengerukan.**

**SAND DREDGING ACTIVITIES AT
RAMUNIA SHOALS, JOHOR AND SAND
DISCHARGING OPERATIONS AT PASIR
GUDANG PORT LIMITS – EAST SIDE OF
THE JOHOR CAUSEWAY – CHANGE OF
DREDGING VESSEL AND ADDITIONAL
SAND DREDGING AREA.**

Dengan merujuk kepada **Pekeliling Pelabuhan No. 08/2010** bertarikh **19 Mei 2010** yang dikeluarkan oleh Pejabat ini, ini adalah untuk memaklumkan akan penambahan vesel pengerukan dan kawasan pengerukan bagi aktiviti-aktiviti pengerukan pasir di Beting Ramunia, di luar pantai timur Negeri Johor dan butir-butirnya adalah seperti berikut:

With reference to **Port Circular No. 08/2010** dated **19 May 2010** issued by this Office, this serves to notify of the change of the dredging vessel and an additional sand dredging area for the sand dredging activities at the Ramunia Shoals, off the eastern coast of the State of Johor and the details are as follows:

BUTIR-BUTIR VESEL Pengerukan

Nama Vessel	LEIV EIRIKSSON
Pelabuhan Daftar	LUXEMBOURG
Isyarat Panggilan	LXIK
No. IMO	9429584
GRT/NRT	46373/13912
Panjang	197.57 meter
Jenis Vesel	Kapal Korek Sedut Lelar

PARTICULARS OF DREDGING VESSEL:

Name of Vessel	LEIV EIRIKSSON
Port of Registry	LUXEMBOURG
Call sign	LXIK
IMO No.	9429584
GRT/NRT	46373/13912
Length	197.57 metres
Type of Vesel	Trailing Suction Hopper Dredger

PEKELILING PELABUHAN NO. 21/2010

KAWASAN Pengerukan Tambahan

	<u>Latitud Utara</u>	<u>Longitud Timur</u>
A	01° 34.00'	104° 26.00'
B	01° 29.85'	104° 25.62'
C	01° 25.98'	104° 24.12'
D	01° 23.70'	104° 23.43'
E	01° 27.48'	104° 27.30'
F	01° 27.48'	104° 26.87'
G	01° 27.82'	104° 26.87'
H	01° 27.82'	104° 27.48'
I	01° 29.90'	104° 28.62'
J	01° 32.33'	104° 25.85'

Penggunaan vesel pengerukan 'Vasco Da Gama' adalah dengan ini dibatalkan sehingga diberitahu kelak.

Lain-lain maklumat yang terkandung didalam Pekeliling tersebut adalah tidak berubah.

Sekian, terima kasih.

“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”

Saya yang menurut perintah,

(ROSNAN BIN FATHLAL)

Pengarah Laut / *Director of Marine*
Wilayah Selatan / *Southern Region*

PORT CIRCULAR NO. 21/2010

ADDITIONAL DREDGING AREA:

	<u>Latitude North</u>	<u>Longitude East</u>
A	01° 34.00'	104° 26.00'
B	01° 39.85'	104° 25.62'
C	01° 25.98'	104° 24.12'
D	01° 23.70'	104° 23.43'
E	01° 27.48'	104° 27.30'
F	01° 27.48'	104° 26.87'
G	01° 27.82'	104° 26.87'
H	01° 27.82'	104° 27.48'
I	01° 29.90'	104° 28.62'
J	01° 32.33'	104° 25.85'

The use of the dredging vessel 'Vasco Da Gama' is hereby cancelled until further notice.

All other information contained in the said Circular remains unchanged.

Thank you.